

**PRAESIDEO 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3**

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**

**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**

**PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**

**ΥΔΕΕVNEDEKLARATION**

**LEISTUNGSERKLÄRUNG**

**TOIMIVUSDEKLARATSIOON**

**ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ**

**DECLARATION OF PERFORMANCE**

**DÉCLARATION DES PERFORMANCES**

**DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA**

**IZJAVA O SVOJSTVIMA**

**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**

**EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

**EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**

**DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI**

**PRESTATIEVERKLARING**

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

**DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**

**DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ**

**VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**

**IZJAVA O LASTNOSTIH**

**SUORITUSTASOILMOITUS**

**PRESTANDADECLARATION**

Български .....	3
Español .....	4
Česky .....	5
Dansk .....	6
Deutsch .....	7
Eesti .....	8
Ελληνικά .....	9
English .....	10
Français .....	11
Gaeilge .....	12
Hrvatski .....	13
Italiano .....	14
Latviešu .....	15
Lietuvių .....	16
Magyar .....	17
Malti .....	18
Nederlands .....	19
Polski .....	20
Português .....	21
Român .....	22
Slovenský .....	23
Slovenščina .....	24
Suomalainen .....	25
Svenska .....	26
PRAESIDEO 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3.....	27

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№. PY002945

1. Уникален идентификационен код на типа продукт: Вижте стр. 27.
2. Предвидена употреба/употреби: Пожарна безопасност.
3. Производител: Системи за сигурност Bosch, Torenallee 49, 5617 BA Айндровен, Холандия.
4. Упълномощен представител: Не е приложимо.
5. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1.
- 6a. Хармонизиран стандарт: EN54-16, март 2008  
Нотифициран орган/органи: Telefication 0560
- 6б. Не е приложимо.
7. Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция при пожар	В съответствие NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Забавяне на реакция (време за реакция при пожар)	В съответствие NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Експлоатационна надеждност	В съответствие NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Постоянство на експлоатационна надеждност Температурна устойчивост	В съответствие	16.4, 16.8
Постоянство на експлоатационна надеждност Устойчивост на удари и вибрации	В съответствие	16.11, 16.12, 16.13
Постоянство на експлоатационна надеждност Електрическа стабилност	В съответствие	16.14, 16.15
Постоянство на експлоатационна надеждност Влагоустойчивост	В съответствие	16.9, 16.10

8. Подходяща техническа документация и/или специфична техническа документация: Не е приложимо.

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) No 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Хенк Гудсмитс (Henk Goudsmits), представител на вицепрезидента на Бизнес звено

Айндровен (Eindhoven) 05-03-2015



Бао Трин (Bao Trinh), представител на мениджъра проучване и развитие Бизнес звено

Айндровен (Eindhoven) 05-03-2015



## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

n o PY002945

1. Código de identificación única del producto tipo: consulte la página 27.
2. Usos previstos: Seguridad contra incendios.
3. Fabricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holanda.
4. Representante autorizado: No aplicable.
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): Sistema 1.
- 6a. Norma armonizada: EN54-16, marzo de 2008  
Organismos notificados: Telefication 0560
- 6b. No aplicable.
7. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
Rendimiento en caso de incendio	En cumplimiento NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Retraso de respuesta (tiempo de respuesta al fuego)	En cumplimiento NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Fiabilidad del funcionamiento	En cumplimiento NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a la temperatura	En cumplimiento	16.4, 16.8
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a golpes y vibración	En cumplimiento	16.11, 16.12, 16.13
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Estabilidad eléctrica	En cumplimiento	16.14, 16.15
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a la humedad	En cumplimiento	16.9, 16.10

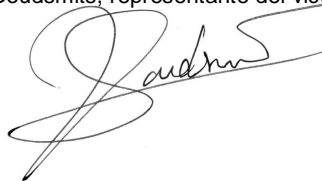
8. Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica: No aplicable.

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Henk Goudsmits, representante del vicepresidente de la unidad de negocios

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, representante del jefe de investigación y desarrollo de la unidad de negocios

Eindhoven 05-03-2015



## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. PY002945

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: Viz strana 27.
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Požární bezpečnost.
3. Výrobce: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemsko.
4. Zplnomocněný zástupce: Nemí použitelné.
5. Systém/systémy POSV: Systém 1.
- 6a. Harmonizovaná norma: EN54-16, březen 2008  
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: Telefication 0560
- 6b. Nemí použitelné.
7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizované technické specifikace
Vlastnosti při požáru	ve shodě NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Zpoždění odezvy (doba odezvy na požár)	ve shodě NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Provozní spolehlivost	ve shodě NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Stálost provozní spolehlivosti Teplotní odolnost	ve shodě	16.4, 16.8
Stálost provozní spolehlivosti Odolnost vůči nárazům a otřesům	ve shodě	16.11, 16.12, 16.13
Stálost provozní spolehlivosti Elektrická stabilita	ve shodě	16.14, 16.15
Stálost provozní spolehlivosti Odolnost proti vlhkosti	ve shodě	16.9, 16.10

8. Příslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace: Nemí použitelné.

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Henk Goudsmits, zástupce viceprezidenta obchodní jednoty

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, zástupce ředitele výzkumu a vývoje obchodní jednoty

Eindhoven 05-03-2015



## YDEEVNEDEKLARATION

Nr. PY002945

1. Varetypens unikke identifikationskode: Se side 27.
2. Tilsluttet anvendelse: Brandsikkerhed.
3. Fabrikant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holland.
4. Bemyndiget repræsentant: Ikke relevant.
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanten af ydeevnen: System 1.
- 6a. Harmoniseret standard: EN54-16, marts 2008  
Notificeret organ/notificerede organer: Telefication 0560
- 6b. Ikke relevant.
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Ydeevne ved brand tilstand	I overensstemmelse NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Svarforsinkelse (svartid ved brand)	I overensstemmelse NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Driftspåidelighed	I overensstemmelse NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Holdbarhed af driftspåidelighed Temperaturmodstand	I overensstemmelse	16,4, 16,8
Holdbarhed af driftspåidelighed Stød- og vibrationsmodstand	I overensstemmelse	16,11, 16,12, 16,13
Holdbarhed af driftspåidelighed Elektrisk stabilitet	I overensstemmelse	16,14, 16,15
Holdbarhed af driftspåidelighed Fugtighedsmodstand	I overensstemmelse	16,9, 16,10

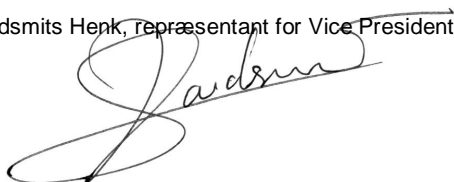
8. Relevant teknisk dokumentation og/eller specifik teknisk dokumentation: Ikke relevant.

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Goudsmits Henk, repræsentant for Vice President Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



Trinh Bao, repræsentant for R&D manager Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. PY002945

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Siehe Seite 27.
2. Verwendungszweck(e): Brandschutz.
3. Hersteller: Bosch Security Systems, Torencallee 49, 5617 BA Eindhoven, Niederlande.
4. Bevollmächtigter: Nicht zutreffend.
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1.
6. a) Harmonisierte Norm: EN54-16, März 2008  
Notifizierte Stelle(n): Telefication 0560
6. b) Nicht zutreffend.
7. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Leistung bei Feuer Betriebszustand	Gemäß NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Reaktionsverzögerung (Reaktionszeit bei Feuer)	Gemäß NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Betriebssicherheit	Gemäß NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Beständigkeit der Betriebssicherheit Temperaturbeständigkeit	Gemäß	16.4, 16.8
Beständigkeit der Betriebssicherheit Stoß- und Vibrationsfestigkeit	Gemäß	16.11, 16.12, 16.13
Beständigkeit der Betriebssicherheit Elektrische Sicherheit	Gemäß	16.14, 16.15
Beständigkeit der Betriebssicherheit Feuchtigkeitsschutz	Gemäß	16.9, 16.10

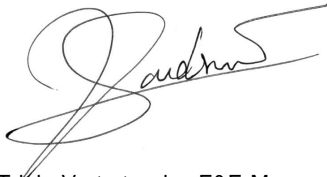
8. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation: Nicht zutreffend.

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Henk Goudsmits, Vertreter des Vice President Geschäftsbereich

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, Vertreter des F&E-Managers Geschäftsbereich

Eindhoven 05-03-2015



## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr PY002945

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: vt lk 27.
2. Kavandatud kasutusala(d): Tuleohutus.
3. Tootja: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holland.
4. Volitatud esindaja: Ei ole asjakohane.
5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1.
- 6a. Ühtlustatud standard: EN54-16, märts 2008  
Teavitatud asutus(ed): Telefication 0560
- 6b. Ei ole asjakohane.
7. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Toimimine tulekahju korral	Vastab standardile NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Reageerimisviivitus (tulele reageerimise aeg)	Vastab standardile NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Töökindlus	Vastab standardile NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Töökindluse kestus Temperatuurikindlus	Vastab standardile	16.4, 16.8
Töökindluse kestus Löögi- ja vibratsioonikindlus	Vastab standardile	16.11, 16.12, 16.13
Töökindluse kestus Elektriline stabiilsus	Vastab standardile	16.14, 16.15
Töökindluse kestus Niiskuskindlus	Vastab standardile	16.9, 16.10

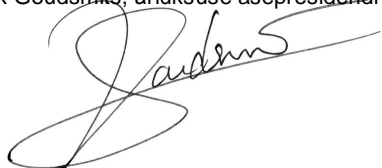
8. Asjakohane tehniline dokumentatsioon ja/või tehniline eridokumentatsioon: Ei ole asjakohane.

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Henk Goudsmits, äriüksuse asepresidendi esindaja

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, äriüksuse teadus- ja arendusjuhi esindaja

Eindhoven 05-03-2015





## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Αριθ. PY002945

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: Βλ. σελίδα 27.
2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις): Πυρασφάλειας.
3. Κατασκευαστής: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
4. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Δεν ισχύει.
5. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης): Σύστημα 1.
- 6α. Εναρμονισμένα πρότυπα: EN54-16, Μάρτιος 2008  
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): Telefication 0560
- 6β. Δεν ισχύει.
7. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

Ουσιαστική χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Επιδόσεις σε συνθήκες πυρκαγιάς	Συμμορφώνεται NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος απόκρισης σε πυρκαγιά)	Συμμορφώνεται NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Αξιόπιστη λειτουργία	Συμμορφώνεται NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή σε θερμοκρασία	Συμμορφώνεται	16,4, 16,8
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή σε κρούση και δόνηση	Συμμορφώνεται	16,11, 16,12, 16,13
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Ηλεκτρική σταθερότητα	Συμμορφώνεται	16,14, 16,15
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή στην υγρασία	Συμμορφώνεται	16,9, 16,10

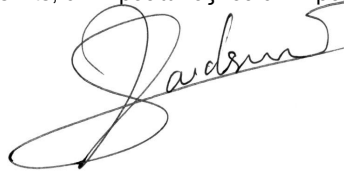
8. Κατάλληλη τεχνική τεκμηρίωση και/ή ειδική τεχνική τεκμηρίωση: Δεν ισχύει.

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Henk Goudsmits, αντιπρόσωπος του αντιπροέδρου, Επιχειρηματική μονάδα

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, αντιπρόσωπος του υπεύθυνου Έρευνας και Ανάπτυξης, Επιχειρηματική μονάδα

Eindhoven 05-03-2015



## DECLARATION OF PERFORMANCE

No. PY002945

1. Unique identification code of the product-type: See page 27.
2. Intended use/es: Fire safety.
3. Manufacturer: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
4. Authorised representative: Not applicable.
5. System/s AVCP: System 1.
- 6a. Harmonised standard: EN54-16: March 2008  
Notified body/ies: Telefication 0560
- 6b. Not applicable.
7. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Performance under fire condition	In compliance NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Response delay (response time to fire)	In compliance NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Operational reliability	In compliance NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Durability of operational reliability Temperature resistance	In compliance	16.4, 16.8
Durability of operational reliability Impact and vibration resistance	In compliance	16.11, 16.12, 16.13
Durability of operational reliability Electrical stability	In compliance	16.14, 16.15
Durability of operational reliability Humidity resistance	In compliance	16.9, 16.10

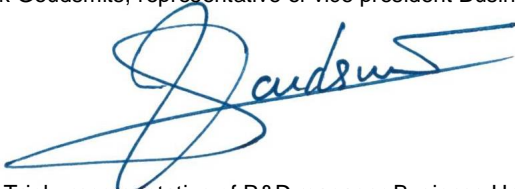
8. Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation: Not applicable.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Henk Goudsmits, representative of vice president Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, representative of R&D manager Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N o PY002945

1. Code d'identification unique du produit type : voir page 27.
2. Usage(s) prévu(s): Sécurité incendie.
3. Fabricant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Pays-Bas.
4. Mandataire: Sans objet.
5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: Système 1.
- 6a) Norme harmonisée: EN54-16, mars 2008  
Organisme(s) notifié(s): Telefication 0560
- 6b) Sans objet.
7. Performance(s) déclarée(s):

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Performances en cas d'incendie	En conformité NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Temps de réponse (temps de réponse au feu)	En conformité NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Fiabilité opérationnelle	En conformité NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance à la température	En conformité	16,4, 16,8
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance aux vibrations et aux chocs	En conformité	16,11, 16,12, 16,13
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Stabilité électrique	En conformité	16,14, 16,15
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance à l'humidité	En conformité	16,9, 16,10

8. Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique: Sans objet.

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Henk Goudsmits, représentant du vice-président de la division

Eindhoven 05-03-2015

Bao Trinh, représentant de la responsable R&D de la division

Eindhoven 05-03-2015

## DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

Uimh. PY002945

1. Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge: Féach leathanach 27.
2. An úsáid nó na húsáidí atá beartaithe don táirge foirgníochta, i gcomhréir leis an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe is infheidhme, de réir mar a shamhlaíonn an monaróir: Sábháilteacht dóiteáin.
3. Ainm, trádainm cláraithe nó trádmharc cláraithe agus seoladh an mhonaróra, mar a cheanglaítear faoi Airteagal 11(5): Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
4. I gcás inarb infheidhme, ainm agus seoladh teagmhála an ionadaí údaraithe a gcumhdaíonn a shainordú na cúraimí a shonraítear in Airteagal 12(2): Ní bhaineann le hábhar.
5. Córas nó córais measúnaithe agus fíoraithe seasmhachta feidhmíochta an táirge foirgníochta mar atá leagtha amach in Iarscríbhinn V: Córas 1.
- 6a. Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe: EN54-16, Márta 2008  
I gcás ina mbaineann an dearbhú feidhmíochta le táirge foirgníochta a chumhdaítear le caighdeán comhchuibhithe: Rinne Telefication 0560
- 6b. Sábháilteacht dóiteáin.
7. An fheidhmíocht dhearbhaite

Saintréithe sár-riachtanacha	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
Feidhmíocht faoi thosca dóiteáin	In oiriúint NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Moillaga freagartha (aga freagartha ar dhóiteán)	In oiriúint NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Iontaofacht oibríochta	In oiriúint NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Marthanacht na hiontaofachta oibríochta Friotáíocht in aghaidh teochta	In oiriúint	16.4, 16.8
Marthanacht na hiontaofachta oibríochta Friotáíocht in aghaidh imbhuailidh agus creatha	In oiriúint	16.11, 16.12, 16.13
Marthanacht na hiontaofachta oibríochta Cobhsaíocht leictreachais	In oiriúint	16.14, 16.15
Marthanacht na hiontaofachta oibríochta Friotáíocht in aghaidh bogthaise	In oiriúint	16.9, 16.10

8. I gcás ina mbaineann an dearbhú feidhmíochta le táirge foirgníochta ar eisíodh Measúnú Teicniúil Eorpach ina leith: Ní bhaineann le hábhar.

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag:

Henk Goudsmits, ionadaí d'Aonad Gnó an leasuachtaráin

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, ionadaí d'Aonad Gnó an bhainisteora taighde agus forbartha

Eindhoven 05-03-2015



## IZJAVA O SVOJSTVIMA

br. PY002945

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: pogledajte stranicu 27.
2. Namjena/namjene: Zaštita od požara.
3. Proizvođač: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemska.
4. Ovlašteni predstavnik: nije primjenjivo.
5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): sustav 1.
- 6.a Usklađena norma: EN54-16, ožujak 2008.  
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: Telefication 0560
- 6.b nije primjenjivo.
7. Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Performanse u uvjetima požara	usklađeno NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Kašnjenje odaziva (vrijeme odaziva na vatru)	usklađeno NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Pouzdanost rada	usklađeno NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Trajanje pouzdanosti rada Temperaturna otpornost	usklađeno	16.4, 16.8
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na udarce i vibracije	usklađeno	16.11, 16.12, 16.13
Trajanje pouzdanosti rada Električna stabilnost	usklađeno	16.14, 16.15
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na vlagu	usklađeno	16.9, 16.10

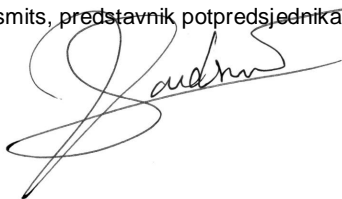
8. Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija: nije primjenjivo.

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Henk Goudsmits, predstavnik potpredsjednika poslovne jedinice

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, predstavnik voditelja istraživanja i razvoja za poslovnu jedinicu

Eindhoven 05-03-2015



## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

n. PY002945

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: vedere pagina 27.
2. Usi previsti: Sicurezza antincendio.
3. Fabbricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Paesi Bassi.
4. Mandatario: Non applicabile.
5. Sistemi di VVCP: Sistema 1.
- 6a. Norma armonizzata: EN54-16, marzo 2008  
Organismi notificati: Telefication 0560
- 6b. Non applicabile.
7. Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata
Prestazioni in presenza di incendio	Conforme NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Ritardo di risposta (tempo di risposta in presenza di incendio)	Conforme NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Affidabilità operative	Conforme NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Durata dell'affidabilità operativa Resistenza alla temperatura	Conforme	16.4, 16.8
Durata dell'affidabilità operativa Resistenza agli urti ed alle vibrazioni	Conforme	16.11, 16.12, 16.13
Durata dell'affidabilità operativa Stabilità elettrica	Conforme	16.14, 16.15
Durata dell'affidabilità operativa Resistenza all'umidità	Conforme	16.9, 16.10

8. Documentazione tecnica appropriata e/o documentazione tecnica specifica: Non applicabile.

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

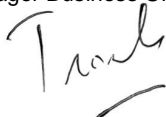
Henk Goudsmits, portavoce del vice presidente della Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, portavoce del R&D Manager Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



## EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. PY002945

- Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: sk. 27. lpp.
- Paredzētais izmantojums: Ugunsdrošība.
- Ražotājs: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nīderlande.
- Pilnvarotais pārstāvis: Neattiecas.
- Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): Sistēma 1.
- a) Saskaņotais standarts: EN54-16, 2008. Gada marts  
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): Telefication 0560
- b) Neattiecas.
- Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
Rīcība ugunsgrēka gadījumā	Atbilst NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Reakcijas aizkave (reakcijas laiks uz ugunsgrēku)	Atbilst NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Ekspluatācijas drošums	Atbilst NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Ekspluatācijas drošuma izturība Termoizturība	Atbilst	16.4, 16.8
Ekspluatācijas drošuma izturība triecienizturība un vibroizturība	Atbilst	16.11, 16.12, 16.13
Ekspluatācijas drošuma izturība Elektriskā stabilitāte	Atbilst	16.14, 16.15
Ekspluatācijas drošuma izturība Mitrumizturība	Atbilst	16.9, 16.10

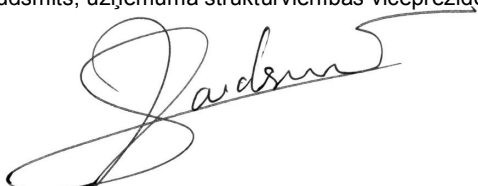
- Atbilstīgā tehniskā dokumentācija un/vai īpašā tehniskā dokumentācija: Neattiecas.

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Henk Goudsmits, uzņēmuma struktūrvienības viceprezidenta pārstāvis

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, uzņēmuma Struktūrvienības izpētes un attīstības nodaļas vadītāja pārstāvis

Eindhoven 05-03-2015



## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. PY002945

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: žr. 27 psl.
2. Naudojimo paskirtis (-ys): apsauga nuo gaisro.
3. Gamintojas: „Bosch Security Systems“, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nyderlandai.
4. Įgaliotasis atstovas: Netaikoma.
5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema.
- 6a. Darnusis standartas: EN54-16, 2008 m. kovo mėn.  
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): „Telefication 0560“
- 6b. Netaikoma.
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Veikimas gaisro sąlygomis	Atitinka NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Reakcijos delsa (reakcijos laikas iki gaisro)	Atitinka NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Veikimo patikimumas	Atitinka NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas temperatūrai	Atitinka	16.4, 16.8
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas smūgiams ir vibracijoms	Atitinka	16.11, 16.12, 16.13
Veikimo patikimumo trukmė Elektrinis stabilumas	Atitinka	16.14, 16.15
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas drėgmei	Atitinka	16.9, 16.10

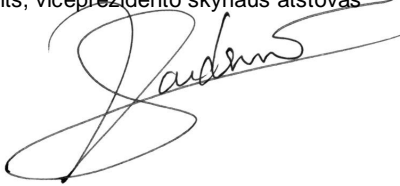
8. Atitinkami techniniai dokumentai ir (arba) specifiniai techniniai dokumentai: Netaikoma.

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Henk Goudsmits, viceprezidento skyriaus atstovas

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, tyrimų ir plėtros vadovo skyriaus atstovas

Eindhoven 05-03-2015





## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: Lásd az 27. oldalon.
2. Felhasználás célja(i): Tűzbiztonság.
3. Gyártó: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Hollandia.
4. A meghatalmazott képviselő: Nem alkalmazandó.
5. Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer.
- 6a. Harmonizált szabvány: EN54-16, 2008. március  
Bejelentett szerv(ek): Telefication 0560
- 6b. Nem alkalmazandó.
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Teljesítmény tűz esetén	Megfelelő NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Válasz késleltetés (válaszidő tűz esetén)	Megfelelő NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Működési megbízhatóság	Megfelelő NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
A működési megbízhatóság tartóssága Hőállóság	Megfelelő	16.4, 16.8
A működési megbízhatóság tartóssága Ütés- és rázásállóság	Megfelelő	16.11, 16.12, 16.13
A működési megbízhatóság tartóssága Elektronikus stabilitás	Megfelelő	16.14, 16.15
A működési megbízhatóság tartóssága Nedvességgel szembeni ellenállás	Megfelelő	16.9, 16.10

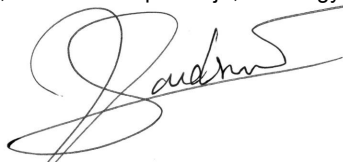
8. Megfelelő műszaki dokumentáció és/vagy egyedi műszaki dokumentáció: Nem alkalmazandó.

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Henk Goudsmits, az alelnök képviselője, üzleti egység

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, K+F igazgató képviselője, üzleti egység

Eindhoven 05-03-2015



**DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI**

Nru PY002945

1. Kodiċi unika ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott: Ara l-paġna 27.
2. Użu Użu/i intenzjonat/i: Sikurezza kontra n-nar.
3. Manifattur: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
4. Rappreżentant awtorizzat: Mhux applikabbli.
5. Sistema/i ta' AVCP: Sistema 1.
- 6a. Standard armonizzat: EN54-16, Marzu 2008  
Korp/i nnotifikat/i: Telefication 0560
- 6b. Mhux applikabbli.
7. Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

Karatteristiċi essenzjali	Prestazzjoni	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati
Prestazzjoni waqt in-nar kundizzjoni	F'konformità NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Dewmien ta' reazzjoni (fin ta' reazzjoni għan-nar)	F'konformità NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Affidabbiltà operazzjonali	F'konformità NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għat-temperatura	F'konformità	16.4, 16.8
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għall-impatt u l-vibrazzjoni	F'konformità	16.11, 16.12, 16.13
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Stabbiltà elettrika	F'konformità	16.14, 16.15
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għall-umdità	F'konformità	16.9, 16.10

8. Fil Dokumentazzjoni Teknika Xierqa u/jew Dokumentazzjoni Teknika Speċifika: Mhux applikabbli.

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u fisem il-manifattur minn:

Henk Goudsmits, rappreżentant tal-Viċi President tal-Unità tan-Negozju

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, rappreżentant tal-maniger tar-R&Ż tal-Unità tan-Negozju

Eindhoven 05-03-2015



## PRESTATIEVERKLARING

Nr. PY002945

1. Unieke identificatiecode van het producttype: Zie pagina 27.
2. Beoogd(e) gebruik(en): Brandveiligheid.
3. Fabrikant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nederland.
4. Gemachtigde: Niet van toepassing.
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1.
- 6a. Geharmoniseerde norm: EN54-16, maart 2008  
Aangemelde instantie(s): Telefication 0560
- 6b. Niet van toepassing.
7. Aangegeven prestatie(s):

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
Prestatie tijdens brandmelding	Voldoet NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Reactievertragingstijd (Reactie tijd bij brand)	Voldoet NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Operationele betrouwbaarheid	Voldoet NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Temperatuurbestendigheid	Voldoet	16.4, 16.8
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Schok en tril bestendigheid	Voldoet	16.11, 16.12, 16.13
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Electricische stabiliteit	Voldoet	16.14, 16.15
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Vochtbestendigheid	Voldoet	16.9, 16.10

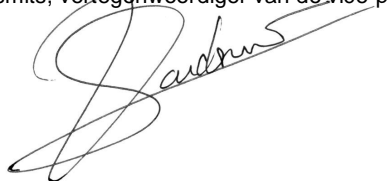
8. Geëigende technische documentatie en/of specifieke technische documentatie: Niet van toepassing.

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Henk Goudsmits, vertegenwoordiger van de vice-president Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, vertegenwoordiger van de R&D manager Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr PY002945

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: patrz strona 27.
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Bezpieczeństwo pożarowe.
3. Producent: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holandia.
4. Upoważniony przedstawiciel: Nie dotyczy.
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1.
- 6a. Norma zharmonizowana: EN54-16, marzec 2008  
Jednostka lub jednostki notyfikowane: Telefication 0560
- 6b. Nie dotyczy.
7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Działanie w warunkach pożarowych	Zgodność z normą NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na ogień)	Zgodność z normą NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Pewność działania	Zgodność z normą NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Trwałość działania Odporność na wysoką temperaturę	Zgodność z normą	16.4, 16.8
Trwałość działania Odporność na uderzenia i wibracje	Zgodność z normą	16.11, 16.12, 16.13
Trwałość działania Stabilność elektryczna	Zgodność z normą	16.14, 16.15
Trwałość działania Odporność na wilgoć	Zgodność z normą	16.9, 16.10

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: Nie dotyczy.

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Henk Goudsmits, przedstawiciel wiceprezesa działu

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, przedstawiciel dyrektora ds. badań i rozwoju działu

Eindhoven 05-03-2015



## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º PY002945

1. Código de identificação único do produto-tipo: ver página 27.
2. Utilização(ões) prevista(s): Protecção contra incêndios.
3. Fabricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holanda.
4. Mandatário: Não aplicável.
5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1.
- 6A. Norma harmonizada: EN54-16, Março 2008  
Organismo(s) notificado(s): Telefication 0560
- 6B. Não aplicável.
7. Desempenho(s) declarado(s):

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Condições de desempenho em caso de incêndio	Em conformidade NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Atraso de resposta (tempo de resposta ao incêndio)	Em conformidade NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Fiabilidade operacional	Em conformidade NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência térmica	Em conformidade	16.4, 16.8
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência a impactos e vibrações	Em conformidade	16.11, 16.12, 16.13
Durabilidade da fiabilidade operacional Estabilidade eléctrica	Em conformidade	16.14, 16.15
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência à humidade	Em conformidade	16.9, 16.10

8. Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica: Não aplicável.

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Henk Goudsmits, representante do vice-presidente da unidade de negócio

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, representante do gestor da unidade de negócio de investigação e desenvolvimento

Eindhoven 05-03-2015



## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. PY002945

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: consultați pagina 27.
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Siguranță împotriva incendiilor.
3. Fabricant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Olanda.
4. Reprezentant autorizat: Neaplicabil.
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistem 1.
- 6a. Standard armonizat: EN54-16, martie 2008  
Organism (organisme) notificat(e): Telefication 0560
- 6b. Neaplicabil.
7. Performanța (performanțe) declarată (declare):

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Condiție de performanță în caz de incendiu	În conformitate cu NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Întârziere răspuns (timp de răspuns la incendiu)	În conformitate cu NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Funcționare fiabilă	În conformitate cu NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la temperatură	În conformitate cu	16.4, 16.8
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la impact și la vibrații	În conformitate cu	16.11, 16.12, 16.13
Durabilitatea funcționării fiabile Stabilitate electrică	În conformitate cu	16.14, 16.15
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la umiditate	În conformitate cu	16.9, 16.10

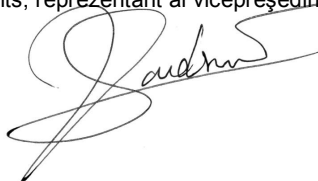
8. În Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică: Neaplicabil.

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către:

Henk Goudsmits, reprezentant al vicepreședintelui companiei

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, reprezentant al managerului de Cercetare și dezvoltare al companiei

Eindhoven 05-03-2015



## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. PY002945

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: Pozrite stranu 27.
2. Zamýšľané použitie/použitia: Protipožiarna bezpečnosť.
3. Výrobca: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
4. Splnomocnený zástupca: Nevzťahuje sa.
5. Systém Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1.
- 6a. Harmonizovaná norma: EN 54-16, marec 2008  
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): Telefication 0560
- 6b. Nevzťahuje sa.
7. Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
Výkon pri požiari	V súlade NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Oneskorenie reakcie (reakčný čas na požiar)	V súlade NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Prevádzková spoľahlivosť	V súlade NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Teplotná odolnosť	V súlade	16.4, 16.8
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Vplyv a odolnosť voči vibráciám	V súlade	16.11, 16.12, 16.13
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Elektrická stabilita	V súlade	16.14, 16.15
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Odolnosť voči vlhkosti	V súlade	16.9, 16.10

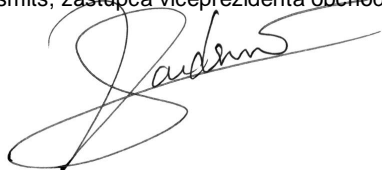
8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia: Nevzťahuje sa.

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Henk Goudsmits, zástupca viceprezidenta obchodnej jednotky

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, zástupca manažéra pre výskum a vývoj obchodnej jednotky

Eindhoven 05-03-2015



## IZJAVA O LASTNOSTIH

št. PY002945

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: Glejte stran 27.
2. Predvidena uporaba: Požarna varnost.
3. Proizvajalec: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
4. Pooblaščen zastopnik: Ne velja.
5. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: Sistem 1.
- 6a. Harmonizirani standard: EN54-16, marec 2008  
Priglašeni organi:Telefication 0560
- 6b. Ne velja.
7. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
Delovanje med požarom	V skladu s standardom NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Zakasnitev javljanja (odzivni čas na požar)	V skladu s standardom NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Zanesljivost delovanja	V skladu s standardom NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na temperaturo	V skladu s standardom	16.4, 16.8
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na vibracije in udarce	V skladu s standardom	16.11, 16.12, 16.13
Zanesljivost delovanja glede na čas Električna stabilnost	V skladu s standardom	16.14, 16.15
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na vlago	V skladu s standardom	16.9, 16.10

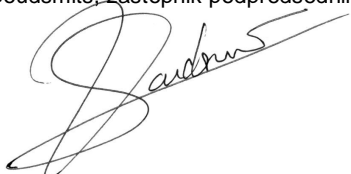
8. Ustrezna tehnična dokumentacija in/ali specifična tehnična dokumentacija: Ne velja.

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Henk Goudsmits, zastopnik podpredsednika poslovne enote

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, zastopnik direktorja poslovne enote za raziskave in razvoj

Eindhoven 05-03-2015





## SUORITUSTASOILMOITUS

Nro PY002945

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: Katso sivu 27.
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Paloturvallisuus.
3. Valmistaja: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
4. Valtuutettu edustaja: Ei käytettävissä.
5. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: Järjestelmä 1.
- 6a. Yhdenmukaistettu standardi: EN54-16, maaliskuu 2008  
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: Telefication 0560
- 6b. Ei käytettävissä.
7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Suorituskyky tulipalon aikana	hyväksytty NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Vasteen viive (vasteaika tulipaloon)	hyväksytty NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Toiminnan luotettavuus	hyväksytty NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Lämmönkestävyys	hyväksytty	16.4, 16.8
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Iskun- ja värinänkestävyys	hyväksytty	16.11, 16.12, 16.13
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Sähköinen vakaus	hyväksytty	16.14, 16.15
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Kosteuskestävyys	hyväksytty	16.9, 16.10

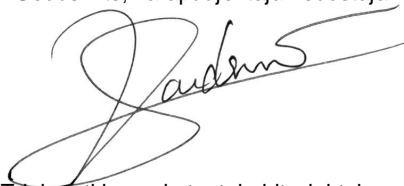
8. Asianmukainen tekninen asiakirja ja/tai tekninen erityisasiakirja: Ei käytettävissä.

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Henk Goudsmits, varapääjohtajan edustaja Liiketoimintayksikkö

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, tutkimus- ja tuotekehitysjohtajan edustaja Liiketoimintayksikkö

Eindhoven 05-03-2015



## PRESTANDEDEKLARATION

Nr PY002945

1. Produkttypens unika identifikationskod: Se sidan 27.
2. Avsedd användning/avsedda användningar: Brandsäkerhet.
3. Tillverkarens Tillverkare: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nederländerna.
4. Tillverkarens representant: Ej tillämpligt.
5. Systemet System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: System 1.
- 6a) Harmoniserad standard: EN54-16, mars 2008  
Anmält/anmälda organ: Telefication 0560
- 6b) Ej tillämpligt.
7. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Prestanda under brand förhållande	Överensstämmer NPD	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4
Svarsfördröjning (svarstid vid brand)	Överensstämmer NPD	7.1, 7.8, 12 7.4
Driftsäkerhet	Överensstämmer NPD	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 9
Driftsäkerhetens varaktighet Temperaturmotstånd	Överensstämmer	16.4, 16.8
Driftsäkerhetens varaktighet Stöt- och vibrationsmotstånd	Överensstämmer	16.11, 16.12, 16.13
Driftsäkerhetens varaktighet Elektrisk stabilitet	Överensstämmer	16.14, 16.15
Driftsäkerhetens varaktighet Fuktmotstånd	Överensstämmer	16.9, 16.10

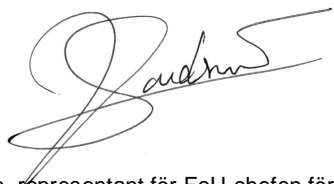
8. Lämplig teknisk dokumentation och/eller särskild teknisk dokumentation: Ej tillämpligt.

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

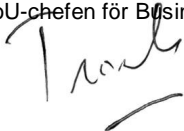
Henk Goudsmits, representant för direktören för Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



Bao Trinh, representant för FoU-chefen för Business Unit

Eindhoven 05-03-2015



## PRAESIDEO 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3

- Praesideo 3.5x <sup>1</sup> ;	SW 3.5x <sup>1</sup>
- Praesideo 3.6y <sup>2</sup> ;	SW 3.6y <sup>2</sup>
- Praesideo 4.0y <sup>2</sup> ;	SW 4.0y <sup>2</sup>
- Praesideo 4.1;	SW 4.1
- Praesideo 4.3;	SW 4.3
- ZDSO400E-AK3;	SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-2P250;	HW 06/05 & 06/10 & 06/15 & 06/20; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-4P125;	HW 06/05 & 06/10 & 06/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4428/00;	HW 04/05 & 05/05 & 06/00; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-SW;	SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-CSR;	HW 01/15 & 01/20 & 01/30; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4440/00;	HW 01/05; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-48CH12;	SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-48CHxx-DE <sup>3</sup> ;	SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4402/00;	HW 16/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-1B500;	HW 06/05 & 06/10 & 06/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-2B250;	HW 06/05 & 06/10 & 06/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-4B125;	HW 06/05 & 07/00 & 07/05; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-8B060;	HW 06/05 & 07/05; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4430/00;	HW 06/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-CRF;	HW 01/10 & 06/10; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-CSI;	HW 01/15 & 01/20 & 01/30; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4432/00;	HW 01/18 & 01/19; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4443/00;	HW 01/05; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-FIN;	HW 03/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-FINNA;	HW 03/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-FINS;	HW 03/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4442/00;	HW 01/10; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4441/00;	HW 01/05; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-16MCI;	HW 04/10 & 04/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-NCO-B;	HW 21/05 & 21/08; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup>
- PRS-NSP;	HW 03/15 & 03/20; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-CSNKP;	HW 01/18; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-1P500;	HW 06/05 & 06/10 & 06/15 & 06/20; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-1AIP1;	HW 2.0; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- LBB4404/00;	HW 03/10 & 03/15 & 03/20; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-NCO3;	HW 30/00 & 30/10 & 30/15; SW 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PSP-D00039;	HW 03/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PSP-D00040;	HW 03/15; SW 3.5x <sup>1</sup> & 3.6y <sup>2</sup> & 4.0y <sup>2</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-4AEX4;	HW 20/00; SW 3.61 & 4.1 & 4.3
- PRS-4OMI4;	HW 01/00; SW 4.3

<sup>1</sup> x = 0,1,2,3

<sup>2</sup> y = 0,1

<sup>3</sup> xx = 02,05,06,07

- LBB4428/00-EU;	.....HW 05/05 & 06/00;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-1B500-EU;	.....HW 06/05 & 06/10 & 06/15;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-2B250-EU;	.....HW 06/05 & 06/10 & 06/15;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-4B125-EU;	.....HW 06/05 & 07/00 & 07/05;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-8B060-EU;	.....HW 06/05 & 07/05;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-1P500-EU;	.....HW 06/10 & 06/15 & 06/20;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-2P250-EU;	.....HW 06/10 & 06/15 & 06/20;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-4P125-EU;	.....HW 06/10 & 06/15;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PM1-LISM6;	.....HW 01/00 & 01/05;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PM1-LISS;	.....HW 01/00;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PM1-LISD;	.....HW 01/00;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-CSM;	.....HW 11/00;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-CSRМ;	.....HW 11/00;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- PRS-CSKPM;	.....HW 11/00;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- RSR20-0800M2M2T1UCCHPHH;	.....FW 07.1.01;	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- Rittal TS8;	.....	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3
- Schroff 20130073PRAESIDEO;	.....	.....SW 3.5x <sup>4</sup> & 3.6y <sup>5</sup> & 4.0y <sup>5</sup> & 4.1 & 4.3

---

<sup>4</sup> x = 0,1,2,3

<sup>5</sup> y = 0,1